



JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

**SILVIA PENA LORENTEK, ZARAITZUKO  
BATZORDE NAGUSIKO IDAZKARIAK,  
ZIURTATZEN DU:**

2024ko azaroaren 14an egindako ohiko osoko bilkuran honako akta hau egin da:

“Zaraitzuko Etxeko bilkura-aretoan (Ezkaroze), **2024ko azaroaren 14ko** 19:10ean, Zaraitzuko Batzorde Nagusiak ohiko osoko bilkura egin du, Gustavo Goiena Agirre Batzordeburu dela.

Batzordekide hauek bertaratu dira:

**ALDAGAINA:** Juan Angel Contin Carlosena, Iñaki de Carlos Inchusta eta Koldo Vicente Eseberri.

**ERRARTEA:** Maitane Eslava Pena eta Unai Yarza Salaberria.

**ATABEA:** Gustavo Goiena Agirre, Milagros Zubiri Sanz eta Jose Angel Molinero Torrea.

Raul Carretero Udik ezin etorria adierazi du.

Batzordeburuak bilkura hasi, eta honako erabaki hauek hartu dira:

**1. AURREKO BILKURAREN AKTA ONESTEA**

Irailaren 23ko osoko bilkuraren akta ikusirik, aho batez onetsi da.

**2. BASO-ENKANTEAREN LOTEAK BEHIN BETIKOA ESLEITZEA**

Aho batez erabaki da 2024ko loteak behin betiko esleitzea. Hona hemen:

**1. LOTEA.** Burdinzokoa, Maderas

**SILVIA PENA LORENTE, SECRETARIA DE LA JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR, CERTIFICO:**

Que de la sesión **ORDINARIA** celebrada con fecha 14 de noviembre de 2024, se ha extendido el acta que se transcribe a continuación:

“En la Villa de Ezcároz y en la Sala de Sesiones de la Junta General del Valle de Salazar, siendo las 19:10 horas del **día 14 de noviembre del 2024**, se reúne la expresada Junta, al objeto de celebrar, previa convocatoria cursada al efecto en forma reglamentaria, Sesión Ordinaria bajo la Presidencia de D. Gustavo Goiena Agirre y con la asistencia de las y los siguientes Vocales:

**POR ALDAGAÑA:** D. Juan Ángel Contin Carlosena, D. Iñaki de Carlos Inchusta y D. Koldo Vicente Eseberri.

**POR ERRARTEA:** Dña. Maitane Eslava Pena y D. Unai Yarza Salaberria.

**POR ATABEA:** D. Gustavo Goiena Agirre, Dña. Milagros Zubiri Sanz y D. Jose Ángel Molinero Torrea.

Excusa su asistencia D. Raul Carretero Udi.

Abierta la sesión por el Sr. presidente, se adoptaron los siguientes acuerdos:

**1.- APROBACIÓN, SI PROCEDE, ACTA ANTERIOR**

Vista el acta del 23 de septiembre, se aprueba por unanimidad.

**2.- ADJUDICACIÓN DEFINITIVA LOTES SUBASTA**

Se ACUERDA POR UNANIMIDAD la adjudicación definitiva de los lotes del Plan 2024: LOTE Nº 1.- Paraje “**BURDINZOKOA**”: Maderas Tellechea del Salazar por la cantidad de 92.220,00€.



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Tellechea del Salazar enpresari, 92.220 euroan.

2. LOTEA. Lezeandian, Maderas Tellechea del Salazar enpresari, 87.100 euroan.

3. LOTEA. Zabalkoan, Maderas Irabarne enpresari, 23.001 euroan.

4. LOTEA. Maximinoren lerroan, Maderas Irabarne enpresari, 95.844,86 euroan.

5. LOTEA. Gorostierreka, Malgorra, Ler Erreka eta Iturtzarra alderdian, hutsik. Eskaintza atzera bota zen oinarritzko prezioa baino txikiagoa izateagatik.

**3. BASO-BERRITZEAK (6881.1 ESKU-HARTZEA). 2024-2025 ALDIAN BATZORDEAREN MENDIETAN EGIN BEHARREKO BASO-LANAK ESLEITZEA**

Irakurri da 2024-2025 aldiaren Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren mendietan egin beharreko baso-lanen proiektua, Basarte enpresari Enrique Montero Santa Eugeniari idatzia. Horren arabera, kontratuaren lizitazioaren oinarritzko prezioa 31.399,49 eurokoa da, BEZik gabe (34.539,44 €, BEZa barne).

Kontratu Publikoari buruzko apirilaren 13ko 2/2018 Foru Legeak, 81. artikuluan (zenbateko txiki kontratuetarako araubide berezia), ezartzen du 40.000 eurotik beherako kontratuak zuzenean esleitu ahal izan direla, betiere kontratua izapidetzeko alde aurretik kreditu-erreserba egin bada eta faktura aurkeztu bada.

Batzordeak aho batez erabaki du lan horien kontratua Oroitzen Hernando Olabarrietari esleitzeko, 31.370 euroan BEZik gabe (90 puntu).

Lizitatuak baldintzen agiri 11. oinarriari buruzko dokumentazioa aurkeztu

LOTE N.º 2.- Paraje "LEZEAUNDIA": Maderas Tellechea del Salazar por la cantidad de 87.100,00€.

LOTE N.º 3.- Paraje "ZABALCOA": Maderas Irabarne por la cantidad de 23.001,00€.

LOTE N.º 4.- Paraje "PINAR DE MAXIMINO": Maderas Irabarne por la cantidad de 95.844,86€.

LOTE N.º 5.- Pies derribados en los parajes de Gorostierreka, Malgorra, Ler Erreka e Iturtzarra: Desierta por oferta inadmitida por precio inferior al de la base de licitación.

**3.- REPOBLACIONES FORESTALES (INTERVENCIÓN 6881.1). ADJUDICACIÓN TRABAJOS FORESTALES A REALIZAR EN LOS MONTES DE LA JUNTA, CAMPAÑA 2024-2025**

Visto el proyecto de trabajos forestales a realizar en los montes de la Junta General de Valle de Salazar en la campaña 2024-2025 elaborado por Enrique Montero Santa Eugenia de la empresa Basarte, el precio base de licitación del contrato asciende a 31.399,49€ IVA excluido (34.539,44€ IVA incluido). La Ley Foral 2/2018, del 13 de abril, de Contratos Públicos en el Artículo 81 Régimen especial para contratos de menor cuantía, establece que los contratos inferiores a 40.000 euros pueden ser adjudicados directamente siempre que la tramitación del contrato exija la previa reserva del crédito y la presentación de la correspondiente factura.

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD adjudicar el contrato de dichos trabajos a Oroitzen Hernando Olabarrieta por el importe de 31.370€ IVA excluido (con 90 puntos).

Se solicita al licitador en cuyo favor ha recaído la propuesta de adjudicación, la presentación de la documentación referente a la base 11 de los pliegos, en el plazo de 7 días desde la notificación.

El plazo máximo para la reposición será el



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)  
Tel. 948 89 00 55  
junta@valledesalazar.com  
www.valledesalazar.com

beharko du, jakinarazpena jaso eta 7 eguneko epean.

Baso-berritzea 2025eko martxoaren 15a baino lehen egin beharko da, eta garbiketa egiteko epea ekainaren erdialdetik 2025eko irailaren erdialdera bitartekoa izanen da, ahal dela.

Kontratua formalizatu aurretik, esleipendunak behin betiko bermea eratu beharko du. Berme horren zenbatekoa esleipenaren aurrekontu osoaren % 4koa izanen da, BEZik gabe, KPFLren 70. artikuluekin bat.

**4. MENDIKO LARREEN KUDEAKETA  
JASANGARRIRAKO LAGUNTZEN ESKAERA,  
2024-2025 ALDIA**

Urtero bezala, mendiko larreen kudeaketa jasangarrirako dirulaguntza eskaera aurkeztu zaio Landa Garapeneko eta Ingurumeneko Departamentuari. 39.433 euroko dirulaguntza eskatu da, BEZa barne.

**5. IRATIKO BIOSFERA ERRESERBAREN  
DIPLOMA JASOTZEA**

Azaroaren 12an, Zaraitzuko eta Aezkoako Batzordeek UNESCOren diploma ofizialak jaso zituzten, Parke Nazionalak erakunde autonomoko zuzendari Javier Pantojak emanak. Diploma horiek egiaztatzen dute Iratiko Biosfera Erreserba UNESCOren Biosfera Erreserben Munduko Sareko kide izendatua izan dela.

**6. LARRAINXARRA-KAIOLAR  
PROIEKTUA/MEMORIA**

Jesus Maria Aguerre Arak eta Xabier Maiza Eseberrik Zaraitzun kaiolar bat sortzeko proiektua aurkeztu dute (bilkura-deialdiari erantsi

15 de marzo de 2025 y el período en que se puede hacer la limpieza de verano va de mediados de junio a mediados de septiembre de 2025, preferentemente.

Previamente a la formalización del Contrato, el adjudicatario deberá constituir garantía definitiva cuya cuantía ascenderá al 4% del presupuesto total de adjudicación, IVA excluido, tal como describe el artículo 70 de LFCP.

**4.- SOLICITUD DE AYUDAS A LA GESTIÓN  
SOSTENIBLE DE LOS PASTIZALES MONTANOS  
CAMPAÑA 2024-2025**

Al igual que todos los años, se ha enviado al Departamento de Desarrollo Rural y Medio Ambiente solicitud para la convocatoria de ayudas para la campaña 2024-2025 a la gestión sostenible de los pastizales montanos en Navarra, solicitando ayuda por importe de 39.433,00€ IVA incluido.

**5.- ENTREGA DEL DIPLOMA DE LA  
RESERVA DE LA BIOSFERA DE IRATI**

El 12 de noviembre la Junta de Salazar y de Aezkoa recibieron los diplomas oficiales, expedidos por la UNESCO, que acreditan la designación de la Reserva de la Biosfera de Irati como parte de la Red Mundial de Reservas de la Biosfera de la UNESCO. El Director del Organismo Autónomo Parques Nacionales, Javier Pantoja, ha sido quien ha entregado personalmente el diploma original.

**6.- MEMORIA/PROYECTO  
LARRAINXARRA-KAIOLAR**

Jesus Maria Aguerre Ara y Xabier Maiza Eseberri presentan en la Junta un proyecto que consideran puede ser de gran interés para el Valle de Salazar: la creación de un kaiolar (se adjunta a la convocatoria de sesión). Un espacio diseñado



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

zaio). Haien ustez, proiektu hori oso interesgarria ibarrarentzat. Bizikidetzarako, ikaskuntzarako eta mendiko artzaintzaren bizimodua birsortzeko diseinatutako espazioa izanen da.

Baimena eskatu dute Larrainxarra alderdian, Irati-Abodi mendiguneko lehen aparkalekuaren ondoan dagoen etxola konpontzeko eta egokitzeko, bai eta proiektu hori gauzatzeko laguntza ere. Lanen aurrekontua 1.000 euro ingurukoa litzateke. Halaber, baimena eskatu dute obrak amaitu ondoren etxola zein handik gertu dagoen mendi-eremua bi hilabetez erabiltzeko (maiatz-ekaina, jezteko aldia), 50 abelburuko artalde bat gobernatu ahal izateko.

Gustavo Goiena abstenitu egin da alderdi inplikaturako delako. Izan ere, Otsagabiko Naturaren Interpretaziorako Zentroan lan egiten du, aipaturako proiektua babesten duena, eta zentro hori Irati Ingurumen Kudeaketa enpresak kudeatzen du, bera enpresa horretako kide izanik. Era berean, Koldo Vicente ere abstenitu egin da abeltzain gisa alderdi inplikaturako delako eta etorkizunean proiektuaren parte izan litekeelako.

Batzordeak gehiago osoz erabaki du, Gustavo Goiena eta Koldo Vicenteren abstentzioekin, interesdunekin bilera bat egitea, proiektua hobeto aztertzeko eta zehazteko. Finantzaketari dagokionez, 2025eko aurrekontu parte-hartzaileetara aurkeztea proposatu da, aurrekontuek horretarako aukera ematen badute.

## **7. JAIOTZAGATIKO DIRULAGUNTZA ESKAERA**

Itziar Barberenak bere semearen jaiotzagatik aurkeztutako eskaera eta dokumentazioa aztertu ondoren, aho batez

para fomentar la convivencia, el aprendizaje y a recreación de la vida del pastor/a durante los meses que hacía vida en el monte para elaborar queso. Solicitan permiso para llevar a cabo la reparación y acondicionamiento de la caseta ubicada en el paraje de *Larrainxarra* junto al primer parking del centro de montaña Irati-Abodi, y apoyo para llevar a cabo este proyecto. Proponen realizar las obras necesarias para su arreglo por un importe aproximado de 1.000€. Una vez finalizadas las obras, solicitan permiso para disfrutar del uso de la caseta y la zona de monte próxima a la misma, para el manejo de un rebaño de unas 50 cabezas durante el periodo de 2 meses (mayo-junio, tiempo de ordeño).

D. Gustavo Goiena se abstiene por ser parte implicada, ya que trabaja en el Centro de la Naturaleza de Otsagabia (gestionado por la empresa Gestión Ambiental Irati de la que forma parte), apoya el mencionado proyecto. De igual manera, D. Koldo Vicente se abstiene por ser parte implicada como ganadero y, en el futuro, posible integrante del proyecto. La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD (con las abstenciones de D. Gustavo Goiena y D. Koldo Vicente) estudiar la propuesta y hacer una reunión con las partes interesadas para estudiar mejor el proyecto y así definirlo. Si quieren financiación, y los presupuestos del 2025 lo permiten, se propone que se presenten a los presupuestos participativos en el 2025.”

## **7.- SOLICITUDES AYUDAS A LA NATALIDAD**

Vista la solicitud y documentación presentada dentro del Programa Regulador de las Ayudas a la natalidad por Itziar Barberena por el nacimiento de su hijo, y cumpliendo los requisitos establecidos en las bases, se ACUERDA POR UNANIMIDAD concederle la citada ayuda.



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)  
Tel. 948 89 00 55  
junta@valledesalazar.com  
www.valledesalazar.com

erabaki da dirulaguntza ematea, oinarrietan jarritako baldintzak betetzen baititu.

**8. BATZORDEBURUAREN EBAZPENEN BERRI EMATEA**

Azaroaren 28ko 2568/1986 Errege Dekretuaren bidez (BOE, 1986ko abenduaren 22koa) onetsitako Toki Erakundeen Antolaketa, Funtzionamendu eta Araubide Juridikoaren Erregelamenduaren (AJA) 42. artikulua honela dio: *"Alkateak Udalbatzaren ohiko bilkura bakoitzean labur jakinaraziko dizkio Udalbatzari azken ohiko osoko bilkuraz gerotzik hartutako ebazpenak, zinegotziek udal-administrazioaren garapenaren berri izan dezaten, gobernu-organoak kontrolatu eta fiskalizatu ahal izateko."* Haientzat ezinbestekoa da Batzordeburuaren ebazpenak ezagutzea. Horregatik, zinegotzien informaziorako eskubidea oinarritzkoa da kontrol eta fiskalizazio hori gauzatzeko.

- 33/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Batzordearentzako lur orotako ibilgailuaren (pick up) hornidura-kontratua esleitzeko baldintzen agiria aldatzea onesten duena. Litzitazioaren oinarritzko prezioa 35.100 eurokoa, BEZik gabe. PLENAREN bidez izapidetu da.

- 34/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Irati Basoa SL enpresa publikoko kudeatzaile eta Batzordeko langileen arduradun lanposturako deialdian onartutakoen eta baztertutakoen behin-behineko zerrenda onesten duena.

- 35/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Irati Basoa SL enpresa publikoko kudeatzaile eta Batzordeko langileen arduradun lanposturako deialdian onartutakoen eta baztertutakoen behin betiko zerrenda onesten duena.

- 36/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA,

**8.- DACIÓN DE CUENTA DE LAS RESOLUCIONES DE PRESIDENCIA**

El artículo 42 del Reglamento de Organización, Funcionamiento y Régimen Jurídico de la EEL (ROF), aprobado por Real Decreto 2568/1986, de 28 de noviembre (BOE de 22 de diciembre), dispone "el Alcalde dará cuenta sucinta a la Corporación, en cada sesión ordinario del Pleno, de las resoluciones que hubiere adoptado desde la última sesión plenaria ordinaria para que los Concejales conozcan el desarrollo de la administración municipal a los efectos del control y fiscalización de los órganos de gobierno." Medio imprescindible para ellos es el conocimiento de las Resoluciones de Presidencia. Por ello, el derecho a la información de los concejales es básico para ejercer ese control y fiscalización.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 33/2024 en la que se aprueba la modificación del Pliego de cláusulas para la adjudicación del contrato de suministro de vehículo todoterreno (pick up) para la Junta, siendo el precio base de licitación 35.100€ IVA excluido y tramitado por PLENA.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 34/2024 en la que se aprueba la lista provisional de personas admitidas y excluidas del puesto de trabajo de responsable de personal de la Junta y labores de gerencia en la empresa pública Irati Basoa S.L.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 35/2024 en la que se aprueba la lista definitiva de personas admitidas y excluidas del puesto de trabajo de responsable de personal de la Junta y labores de gerencia en la empresa pública Irati Basoa S.L.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 36/2024 en la que se aprueba el pliego regulador para la contratación de las obras de trabajos forestales en los montes de la Junta, campaña 2024-2025,



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

2024-2025 aldian Batzordearen mendietan baso-lanak egiteko obren kontratazioa arautzen duen agiria onesten duena (Baso-berritzeak, 6881.1 esku-hartzea). Litzazioaren oinarritzko prezioa 31.399,49 eurokoa da. KPFLren 81. artikulua bidez esleitu da.

- 37/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Iratialea elkartearekiko hitzarmena (7.500 euro) berritzen duena, ibarrean tokiko merkataritza sustatzeko.

- 38/2024 BATZORDEBURUAREN EBAZPENA, Aseia Ingenieria-Ingeniaritzari Iratiko Etxeetan instalazio fotovoltaikoaren proiektuaren laguntza teknikorako kontratua (15.000 euro, BEZik gabe) behin betiko esleitzen diona.

### **9. IZANDAKO BILEREN BERRI EMATEA**

Irailaren 24an: Pirinioko Mahaia, Ariben.

Irailaren 25ean: Irati Basoa enpresako langileekin; eta Ines Patriciorekin, oinezkoen bidera erortzen den elurra dela-eta segurtasuna hobetzeko.

Irailaren 30ean: Irabiako urtegiko zubian egitekoak diren obrak ikusteko.

Urriaren 2an: BIO4RES proiektua, biomasa-galdarak ikusteko.

Urriaren 8an: Erremendian eta Andrillan mugak berrikustea.

Urriaren 9an: Irati Basoa enpresako langileekin.

Urriaren 10ean: Biosfera Erreserbari buruzkoa, Ariben, Aezkoako Batzarrarekin.

Urriaren 16an: Pirinioko Mahaia.

Urriaren 17an: HTJPko turismo-batzordea.

Urriaren 18an: Nafarroako Gobernuo Kultura, Kirol eta Turismo Departamentuarekin HTJP hitzarmena sinatzea, Espartzan eta KulturOlan.

que se corresponde con trabajos de intervención 6881.1. repoblaciones forestales, siendo el precio base de licitación 31.399,49€ IVA excluido adjudicándose mediante el artículo 81 de la LFCP.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 37/2024 en la que se renueva el convenio con la Asociación Iratialea por promover en el Valle el consumo en el comercio local con un gasto de 7.500€.

- RESOLUCIÓN DE PRESIDENCIA 38/2024 en la que se adjudica definitivamente el contrato para la asistencia técnica prevista en el Proyecto de instalación fotovoltaica con acumulación en Casas de Irati a Aseia Ingeniería-Ingeniaritza por importe de 15.000€ IVA excluido.

### **9.- REUNIONES MANTENIDAS**

24 de septiembre: Mesa del Pirineo en Ariben.

25 de septiembre: por un lado, con el personal trabajador de Irati Basoa, y por otro lado, con Inés Patricio en Abodi para mejorar la seguridad por caída de nieve a paso peatonal.

30 de septiembre: para revisar las futuras obras en el puente del Pantano de Irabia.

2 de octubre: sobre el proyecto BIO4RES para ver calderas de biomasa.

8 de octubre: revisión de mugas en Remendia y Andrilla.

9 de octubre: con el personal trabajador de Irati Basoa.

10 de octubre: en Ariben con la Junta de Aezkoa sobre la Reserva de la Biosfera.

16 de octubre: Mesa del Pirineo.

17 de octubre: comité de turismo del PSTD.

18 de octubre: firma del convenio del PSTD en Esparza con el Departamento de Cultura, Deporte y Turismo del Gobierno de Navarra, y después en KulturOla.

21 de octubre: sobre el PDR con la técnica de Cederna.

23 de octubre: en Ariben con la presidenta y





**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Urriaren 21ean: Cedernako teknikariarekin, LGPari buruz.

Urriaren 23an: Cederna Garalur elkarteko presidentearekin eta zuzendari-kudeatzailearekin, Ariben.

Urriaren 24an: Irati Basoa enpresa publikoko langileekin.

Urriaren 28an: HTJPko batzorde teknikoarekin; eta Lakita eta Aierdi ingeniariarekin, Irabiako urtegitiko zubian egin beharreko obrak ikusteko.

Urriaren 29an: Pirinioko Mahaia.

Urriaren 30ean: Pirinioak garatzeko parlamentu-batzordea.

Azaroaren 4an: Heda Comunicación enpresarekin, Explora Sarearen zati bat prestatzeko.

Azaroaren 5ean: Otsagabiko eskolarekin, Oinherri proiektuari buruz.

Azaroaren 11n: egurketariarekin, Ingurumeneko basozaingoarekin eta Batzordeko langileekin; eta Irati Basoako langileekin.

Azaroaren 12an: Biosfera Erreserbari buruz; berdintasun teknikariarekin, eta Pirinioetako Turismo Mahaia.

Azaroaren 14an: Musika Eskolarekin.

### **10. JASOTAKO IDAZKIAK**

- ASISKO URMENETA: "Ni ez naiz sorgina. Suak errerik, keak gorderik" dokumentala auzolanean egiten ari dira, sorginkeria-auziei buruzkoa. 300 euroko dirulaguntza eskatu du, eta horren truke Batzordearen logoa jarriko du dokumentalaren kredituetan, sorgin ehizaren garaian jazarriak izan ziren beste herri eta ibar batzuetakoekin batera.

Batzordeak aho batez erabaki du 300 euroko laguntza ematea.

gerente de Cederna Garalur.

24 de octubre: con el personal del Irati Basoa.

28 de octubre: por un lado, con el comité técnico del PSTD, y por otro lado, con Lakita y Aierdi ingenieros para ver las futuras obras del puente del pantano de Irabia.

29 de octubre: Mesa del Pirineo.

30 de octubre: comisión parlamentaria desarrollo del Pirineo.

4 de noviembre: con Heda Comunicación para la preparación de parte de la Red Explora.

5 de noviembre: con la escuela pública de Otsagabia para tratar el tema del proyecto de Oinherri.

11 de noviembre: por un lado, con los maderistas, el Guarderío de Medio Ambiente, y personal trabajador de la Junta, y, por otro lado, con el personal de Irati Basoa.

12 de noviembre: por un lado, sobre la Reserva de la Biosfera, por otro lado, con la técnica de igualdad, y, por último, con la Mesa del Pirineo Turismo.

14 de noviembre: con la Escuela de Música.

### **10.- ESCRITOS RECIBIDOS**

- ASISKO URMENETA: NI EZ NAIZ SORGINA. Están produciendo el documental "NI EZ NAIZ SORGINA. Suak errerik, keak gorderik" de forma cooperativa, dedicado al público aficionado. Solicitan el apoyo de la Junta: a cambio de una aportación de 300€ pondrán el logo de la Junta en los créditos del documental, junto con los de otros pueblos y valles que también fueron perseguidos en tiempos de la caza de brujas. El proyecto trata sobre los procesos de brujería.

La Junta ACUERDA POR UNANIMIDAD aportar 300 € como colaboración al proyecto.

-BALTASAR GALLARDO: Responsable de mushing (tiro de perros con trineo sobre tierra) de



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

- BALTASAR GALLARDO: Nafarroako Neguko Kirolen Federazioko mushing arduradunak baimena eskatu du azaroaren 23ko eta 24ko asteburuan lasterketa bat egiteko. Lasterketak 5-6 km inguruko luzera izanen luke eta 30-40 bat lagunek parte hartuko lukete, 80-100 txakur ingururekin.

Halaber, honako hauek eskatu ditu: aparkalekuan parte-hartzaileentzako toki gordetzea eta irteera/helmugan balizaren bat jartzea, gune hori ongi antolatzeko.

Batzordeak lasterketa baimentzea erabaki du, baldin eta beharrezko baimen guztiak badituzte.

- KATI LEACHE: "Iratira bidaia" 2. liburuan bertako istorioak kontatu nahi ditu, eta "Aiert" liburuko pasarteak erabiltzeko baimena eskatu du.

- 486E/2024 EBAZPENA, Basoak eta Ehiza kudeatzeko zerbitzuko zuzendariarena, 2024-2025 aldiko abeltzaintzako azpiegiturak hobetzeko proiektuaren jarduketak baimentzen dituena.

- LAN ETA GIZARTE SEGURANTZAKO PROBINTZIA-IKUSKARITZA:

Errekerimendua, zuhaitzak mozteko lanetan basozain lanpostuaren arriskuen ebaluazioan ezarritako prebentzio-neurriak hartzeko eta lanpostuaren arriskuei buruzko prestakuntza eta informazioa emateko.

- 3741E/2024 EBAZPENA, Etxebizitzako zuzendari nagusiarena, 31/p-0679/24 espedienteari atxikitako birgaitze babestuko jarduketari behin-behineko kalifikazioa ematen diona, 57.585,12 euroko dirulaguntza emanaz. Ebazpen horri dagokionez, Batzordeak laguntza ukatzeko erabakia hartu beharko du, ondoko dirulaguntza jaso baitu: 410E/2024 EBAZPENA,

la Federación Navarra de Deportes de Invierno solicitan permiso para realizar una carrera el fin de semana del 23 y 24 de noviembre. La carrera constaría de alrededor de 5-6 kms y la participación está estimada en 30-40 participantes y unos 80-100 perros. También solicitan espacio en el parking para los vehículos de los participantes y la colocación de alguna baliza en la zona de salida/llegada para organizar bien esa zona.

La junta autoriza la carrera siempre y cuando se tengan todas las autorizaciones pertinentes.

- KATI LEACHE: Introducidos en el cuadernillo 2 "Viaje a Irati", queremos contar historias locales por lo tanto, solicita permiso para utilizar pasajes del libro de *Aiert* liburua.

-RESOLUCIÓN 486E/2024, del director de Servicio Forestal y Gestión Cinegética, en la que se autoriza a los exclusivos efectos forestales y medioambientales las actuaciones solicitadas según la descripción del Proyecto de mejora de infraestructuras ganaderas campaña 2024-2025.

-INSPECCIÓN PROVINCIAL DE TRABAJO Y SEGURIDAD SOCIAL: Requerimiento de adoptar las medidas preventivas dispuestas en la evaluación de riesgos del puesto de trabajo de forestal en los trabajos de derribo de árboles, y proporcionar formación e información sobre los riesgos de su puesto de trabajo.

-RESOLUCIÓN 3741E/2024 de la directora general de vivienda, por la que se concede la calificación provisional a la actuación de rehabilitación protegida acogida al expediente 31/p-0679/24 otorgando una subvención por un importe de 57.585,12€. Respecto a esta resolución, la Junta tendrá que tomar la decisión de denegar la ayuda, ya que ha sido concedida la RESOLUCIÓN 410E/2024, del director general del Administración Local y Despoblación, por la que





**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR  
ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezkároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

Toki Administrazioiko eta Despopulazioko zuzendari nagusiarena, Pirinioetako Planaren lurralde-eremuan izena emanda dauden toki-entitateentzako dirulaguntzen deialdia, etxebizitza eta enplegua lotzen dituzten proiektuen ondoriozko inbertsioak egiteko. Zenbatekoa: 2.181,22 euro + 88.281,85 euro.

- 653E/2024 EBAZPENA, Turismo Departamenduko zuzendari nagusiarena, Irati-Abodi Mendi Guneari titulartasun publikoko turismo-establezimenduetan energia-efizientzian inbertsioak egiteko 62.991,06 euroko dirulaguntza ematen diona.

- EZKAROZEKO UDALA: Hainbat errekerimendu Erremendia garatzeko proiektuari.

- 239E/2024 EBAZPENA, nekazaritza eta abeltzaintzako zuzendari nagusiarena, abeltzaintzako tokiko azpiegiturak sortu eta hobetzeko laguntzen 2024ko deialdia ebazten duena. 20.152,15 euro.

- 171/2024 EBAZPENA, Ingurumeneko zuzendari nagusiarena, 2024an natura-guneetan erabilera publiko jasangarria sustatzeko dirulaguntzak ematen dituena. 40.000 euro.

430E/2024 EBAZPENA, Toki Administrazioiko eta Despopulazioko zuzendari nagusiarena, 2024an eta 2025ean Explora Sareko espazio eta ibilbideetan lurralde-garapen jasangarriko proiektuak gauzatzeko toki-erakundeentzako dirulaguntzen deialdia ebazten duena. 20.600,89 euro Abodirako (2024) eta 32.030,45 euro Iratirako (2025).

### **11. DIRUAREN ERABILERA**

Faktura hauek onetsi dira:

AYTO. EZCÁROZ, liquidación provisional I.C.I.O, rehabilitación vivienda Casa Valle .....2.670,61

se resuelve la convocatoria de subvenciones a EELL inscritas en el ámbito territorial del Plan del Pirineo, para inversiones derivadas de proyectos que vinculen vivienda y empleo por un importe de 2.181,22 + 88.281,85€.

-RESOLUCIÓN 653E/2024, de la directora general del Turismo, por la que se concede una subvención para inversiones en eficiencia energética en establecimientos turísticos de titularidad pública en el Centro de Montaña Irati-Abodi, por un importe de 62.991,06€.

-AYUNTAMIENTO DE EZCÁROZ: Requerimientos varios al proyecto de desarrollo de Remendia.

-RESOLUCIÓN 239E/2024, del director general del agricultura y ganadería por la que se resuelve la convocatoria a ayudas a la creación y mejora de infraestructuras locales ganaderas 2024 por un importe de 20.152,15€.

-RESOLUCIÓN 171/2024, de la directora general del medio Ambiente por la que se conceden ayudas para el fomento del uso público sostenible en espacios naturales año 2024 por un importe de 40.000€.

-RESOLUCIÓN 430E/2024, del director general de Administración Local y Despoblación por la que se resuelve la convocatoria de subvención a entidades locales para ejecutar proyectos de Desarrollo Territorial Sostenible en espacios e itinerarios de la Red Explora para los años 2024 y 2025 por un lado, el importe de 20.600,89€ para Abodi (2024) y, por otro lado, 32.030,45€ para Irati (2025).

### **11.- DISPOSICIÓN DE FONDOS**

Seguidamente son aprobadas las facturas que se detallan a continuación:



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

COMBUSTIBLES GALDEANO, 1.900 L. gasóleo calefacción Casa Valle .....	1.716,27
IZT, Serv. Euskera mantenimiento página web Elaide.eus 2024 .....	32,55
GRUPO IRYAL, alquiler grupo electrógeno Día del Valle/Urruxkide en Izal .....	549,51
AULKIA, Carpa Día del Valle / Urruxkide .....	5.051,75
HEDA, edición revista ZE BERRI? Servicio Euskera .....	162,77
CARLOS FERNANDEZ TOBIAS, Certificado eficiencia energética Centro Esqui Abodi .....	363,00
REVISIONES NAVARRA, ITV coche Nissan 4711-CCF.....	57,99
MANCOMUNIDAD SERV. SOCIALES, “Voy y Vengo” Día del Valle .....	386,14
ESTAC. SERV. IRATI, gasóleo coche .....	80,00
DJ SEMBE, actuación en Izal, Urruxkide Eguna .....	423,50
SEAL, reparación desbrozadora y tractor cortacésped y compra motosierra .....	2.685,21
GAITEROS DE EZCÁROZ, actuación Urruxkide Eguna .....	180,00
SALTOKI, diverso material mantenimiento pastizales .....	66,13
EKILORE, limpieza Casa Valle septiembre .....	254,10
LUGA, bobinas secamanos .....	42,22
LUGA, diverso material pastos.....	57,29
LUGA, diverso material Centro Esquí .....	15,45
BASARTEA, redacción proyecto trabajos forestales, Campaña 2024-2025.....	7.836,74
NAFARROAKO BERTSOZALE, curso bertsoarismo alumnos primaria, activ. Serv. Euskera ..	612,50
NAFARROAKO BERTSOZALE, “ “ “ secundaria, “ “ “ .....	612,50
SISNET, teléfono Junta, trabajadores y fibra, septiembre .....	101,80
CONATEL, teléfono y wifi via satélite, punto inform. turística Irati, septiembre .....	66,55
ANA MARINAS, certificación gestión pastizales montanos, Subv. Campaña 2023-2024 .....	968,00
ANA ELISA DE GREGORIO, Registro Propiedad Aoiz, registro terreno Casa Valle .....	181,83
ANTONIO ESLAVA, alquiler quad para trabajos ganadería.....	200,00
EXCAVACIONES MENDIZAR, 1ª Certif. trabajos forestales Campaña 2023-2024 .....	63.883,15
PROQUO, equipamientos de Red y Telefonía en Casas de Irati .....	1.304,68
ESTACIÓN SERV. IRATI, gasóleos coches y aceites y gasolinas trabajos forestales .....	823,47
SOM ENERGÍA, luz dependencias Casa Valle .....	214,10
RCI BANQUE, recibo 52/60 coche Dacia .....	344,63
EKILAN, reposición panel bienvenida Valle, alto de Igal .....	577,26
BORDATXURI, mantenimiento anual caldera calefacción gasoil.....	689,48
DICONA, 30 sacos cemento .....	110,75
SALTOKI, diverso material pastos .....	289,77



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)

Tel. 948 89 00 55

junta@valledesalazar.com

www.valledesalazar.com

TALLERES AREKI, diverso material Centro Esquí Abodi .....	30,86
AIERDI INGENIEROS, redacción memoria valorada actuaciones en Casas de Irati .....	605,00
TALLERES AREKI, juego escobillas coche Dacia y copias llaves .....	67,59
TALLERES AREKI, diversos arreglos en puerta cierre depósito gas Casas de Irati .....	173,03
TALLER NARVAIZ, ruedas Nissan y Dacia, reparación puerta carro y arreglo Toyota .....	2.300,21
ADRIAN IRIARTE, compensación compra botas, vestuario Guarderio irati .....	100,00
DICONA, diverso material pastos .....	125,59
FERRETERIA JESUS PEREZ LARRAYA, diverso material pastos .....	50,81
FNMT, certificado representación persona jurídica .....	16,94
M <sup>ª</sup> JOSE ILINCHETA, vestuario Guarderio irati .....	34,99
ELECTRICIDAD ANGEL SAMPER, instalación cuadro de luz en Izal, día del Valle.....	646,08
FLORES GUILLEN, flores Día del Valle .....	150,00
BASCULAS IRUÑA, verificación báscula .....	1.034,55
SALTOKI, diverso material Centro Esquí Abodi .....	111,60
CASLI, diversos repuestos máquina pisanieves .....	4.960,44
ITOLEGI, diverso material cierres y ropa de agua trabajadora Bea Octavio.....	302,90
LEROY MERLIN, piezas arreglo cisterna baño Casa Valle .....	36,75
EKILORE, limpieza Casa Valle octubre .....	266,20
MADERAS JIMENO, piezas abeto y tablero hidrofugo .....	157,05
SISNET, cuotas teléfono Junta y Trabajadores y fibra .....	101,08
LUGA, diverso material Centro Esquí .....	82,45
LUGA, masilla poliuretano caseta Inform. Turística Irati .....	4,07
LUGA, diverso material trabajos forestales .....	74,89
LUGA, diverso material pastos.....	28,77
CONATEL, teléfono y wifi vía satélite Caseta Inform. Turística irati.....	66,55
IRYAL, arreglo generadores Casas de Irati .....	464,13
AYTO. OCHAGAVÍA, 21 módulos utilización escenario, día del Valle .....	160,00
GESTORIA FLANDES, gestiones trabajadore Convenio Irati, Campaña 2024 .....	665,50
GESTORIA “ Gest. Regulariz. atrasos antigüedad y nóminas trabaj. Convenio Irati.....	363,00
JAIONE URTASUN, activ. Serv. Euskera Ipuinaren ordua, octubre .....	242,00
TALLER NARVAIZ, reparación coche Toyota .....	423,50
PROQUO, atención consultas e incidencias wifi Casas de Irati .....	12,10
BASARTEA, dirección de obras trabajos forestales, Campaña 2023-2024 .....	5.878,99
CONSUMIDORES IRACHE, cuota vecinos Valle, septiembre .....	250,00



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)  
Tel. 948 89 00 55  
junta@valledesalazar.com  
www.valledesalazar.com

BIDERKA, Recursos suplicación ante el Tribunal Superior de Justicia contra 5 sentencias Juzgado de lo Social, trabajadores Guarderio Irati (centro de trabajo y calendario laboral 2023). Finalizados por Desistimiento .....	3.025,00
BIDERKA, Recursos de suplicación ante el Tribunal Superior de Justicia contra 4 sentencias Juzgado de lo Social, trabajadores Guarderio Irati (Centro de trabajo 2021). Finalizados por Desistimiento .....	2.601,50
BIDERKA, Procedimiento PO 163/2023 tramitado ante el Juzgado de lo Social a instancias de Trabajadores del Guarderio Irati por daños y perjuicios causados en 2021. Finalizados con acuerdo .....	1.512,50
RCI BANQUE, recibo 53/60 coche Dacia .....	344,63
EXCAVACIONES MENDIZAR, 2ª Certif. trabajos forestales Campaña 2023-2024.....	35.702,74
SOM ENERGÍA, luz dependencias Casa Valle, octubre .....	231,58

## **12. GALDE-ESKEAK**

Aurreko urteotan bezala, Emakumeenganako Indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguna dela-eta (Azaroak 25), Nafarroako zenbait toki eta lurralde entitatek, beren Berdintasun Zerbitzuen bitartez, adierazpen bateratu bat egin dute, eta "Emakumeenganako indarkeriaren aurkako udalak" izeneko kanpaina Nafarroako gainerako udalerrien esku jarri dute, horri atxikitu eta parte hartzeko. Kanpaina horrek Nafarroako Udallerri eta Kontzejuen Federazioaren (NUKF) babes du.

Batzordeak aho batez erabaki du Emakumeenganako Indarkeriaren aurkako Nazioarteko Eguna dela-eta egindako "Ez da antzerkia, indarkeria bikarioa da" izeneko adierazpen instituzionalari atxikitzea.

Eta gai gehiagorik egon ez denez, 21:10ean Batzordeburuak bilkura amaitu du.

Eta horrela jasota gera dadin, ziurtagiri

## **12.- RUEGOS Y PREGUNTAS**

Como en años anteriores, con motivo de la conmemoración del 25 de noviembre, Día Internacional contra la Violencia hacia las Mujeres, varias Entidades Locales y Territoriales de Navarra, a través de sus respectivos Servicios de Igualdad, han realizado una declaración conjunta que ponen a disposición del resto de municipios de Navarra que quieran participar y adherirse a esta campaña de "AYUNTAMIENTOS CONTRA LA VIOLENCIA HACIA LAS MUJERES", que cuenta con la colaboración de la Federación Navarra de Municipios y Concejos (FNMC).

La junta ACUERDA POR UNANIMIDAD adherirse a la Declaración Institucional con motivo del 25 de noviembre, Día internacional contra la violencia hacia las mujeres: "No es teatro, es violencia vicaria".

Y, no habiendo más asuntos a tratar, el Sr. presidente levanta la sesión, siendo las



**JUNTA GENERAL DEL VALLE DE SALAZAR**  
**ZARAITZUKO BATZORDE NAGUSIA**

31690 Ezcároz-Ezkaroze (Navarra)  
Tel. 948 89 00 55  
junta@valledesalazar.com  
www.valledesalazar.com

hau eman dut, Zaraitzuko Batzorde Nagusiaren zigilua jarrita eta Batzordeburuak ontzat emana.

Ezkarozen, 2024ko abenduaren 12an.

veintiún horas y diez minutos.”

Y para que así conste, expido la presente certificación sellada con el cuño de la Junta y con el Vº Bº del Presidente.

En Ezcároz, a 12 de diciembre de 2024

